

MAIL

Design Alberto Saggia+Valerio Sommella

CASA TAÍDE

project by
R. Oliveira &
V. M. Fernandez
Architects

IRONIA E SEMPLICITÀ

MAIL, serie di applique disegnate da Alberto Saggia e Valerio Sommella, è protagonista dell'illuminazione di Casa Taíde - l'innovativo progetto degli architetti Rui Vieira Oliveira e Vasco Manuel Fernandez realizzato a Taíde, Póvoa de Lahnoso (Portogallo) e vincitore dei premi Architizer: A+ Award 2015 Jury Winner e A+ Awards 2015 Popular Choice Winner.

IRONY AND SIMPLICITY

Mail, wall lamp series designed by Alberto Saggia and Valerio Sommella, is protagonist of Casa Taíde illumination - an innovative project by the architects Rui Vieira Oliveira and Vasco Manuel Fernandez realized in Taíde, Póvoa de Lahnoso (Portugal) and winner of Architizer awards: A+ Award 2015 Jury Winner e A+ Awards 2015 Popular Choice Winner.

アイロニーとシンプルさ

「メール」は、アルベルト・サジヤとヴァレリオ・ソーンメッラによってデザインされたウォールタイプのランプ。このランプは、アメリカの建築・デザインWEBサイト「アルキタイザー(Architizer)」主催の「A+Awards」賞で審査員賞およびポピュラーチョイス賞の二つを受賞したプロジェクト「タイデ邸 (Taíde House)」(設計: ルイ・ヴィエーラ・オリヴィエーラ+ヴァスコ・マヌエル・フェルナンデス/ポルトガル)に使用されました。

MAIL / MAIL S

Design Alberto Saggia+Valerio Sommella

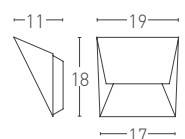
MAIL è l'ironica collezione di applique disegnata da Alberto Saggia e Valerio Sommella per Lumen Center Italia. In queste pagine viene presentata nella versione "regular" (l 34 cm) e "small" (l 19 cm). Entrambe forniscono luce indiretta attraverso una sorgente LED o alogena eco energy saver.

MAIL e MAIL S sono disponibili in cinque diverse finiture: bianco opaco, grigio sabbia FT, grigio perla, foglia oro e foglia rame.

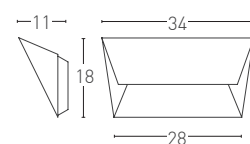
MAIL is the ironic collection of wall lamps designed by Alberto Saggia and Valerio Sommella for Lumen Center Italia. In these pages it is presented in its "regular" (l 34 cm) and "small" (l 19 cm) versions. They both produce indirect light using a LED system or an eco energy saver halogen light source. MAIL and MAIL S are available in five different finishes: matt white, sand grey FT, pearl grey, gold foil and copper foil.

「メール」は、アルベルト・サッジアとヴァレリオ・ソンメッラがルーメンセンター・イタリアのためにデザインしたシニカルな作品。このページでは、レギュラーサイズ（幅34 cm）とスモールサイズ（幅19 cm）の製品を紹介します。両方ともLED光源とエコハロゲン・エナジーセーバーのランプの二種類を取り揃えています。「メール」と「メール S」は、以下の五種類の塗装から選ぶことができます。ホワイト半光沢、サンド・グレーFT、パール・グレー、金箔仕上げ、銀箔仕上げ。

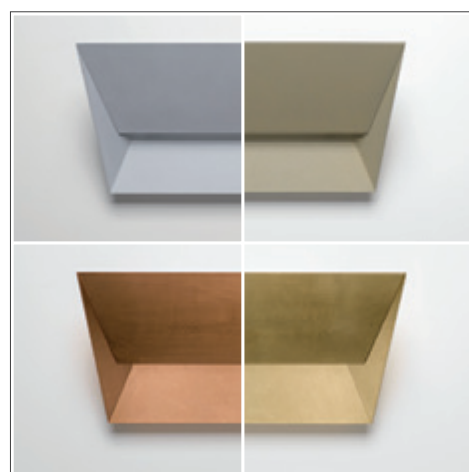
MAIL S



MAIL



Units: cm



Finishes

- 106 Matt white
- 115R FT Sand grey
- 123 Pearl grey
- 130 Gold foil
- 132 Copper foil

Electronic driver

Included for LED version only

Light source LED

MAIL S LED
LED 9,2W 220/240V 50/60Hz
840lm 3000K CRI>90

MAIL LED
LED 25W 220/240V 50/60Hz
2200lm 3000K CRI>90

A



MAIL S G9 Halogen ECO
max 1x60W 230V
980lm 2800K

D

MAIL R7s Linear Halogen ECO 114.2mm
max 1x230W 230V
5000lm 2900K

C

Certification

MAIL LED/ MAIL S LED

CE EAC IP20 Classe I

MAIL / MAIL S

CE EAC IP20 Classe I



CASA TAÍDE

project by
R. Oliveira &
V. M. Fernandez
Architects

MAIL L/XL

Design Alberto Saggia+Valerio Sommella

MAIL L e XL nella versione "large" (l 56 cm) e "extra large" (l 81 cm). Utilizzano sorgenti LED o fluorescenti ECO Energy Saver. Disponibili in cinque diverse finiture: bianco opaco, grigio sabbia FT, grigio perla, foglia oro e foglia rame.

MAIL L and XL in "large" (l 56 cm) and "extra large" (l 81 cm) versions with embedded LED or Ecoflu light source.

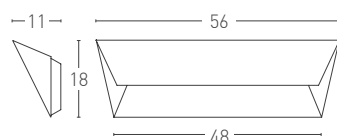
Available in five different finishes: matt white, sand grey FT, pearl grey, gold foil and copper foil.

「メールL」と「メールXL」は、ラージサイズ（幅56 cm）とエクストラ・ラージサイズ（幅81 cm）の製品です。両方ともLED光源とエコハロゲン・エナジーセーバーのランプの二種類を取り揃えています。以下の五種類の塗装から選ぶことができます。ホワイト半光沢、サンド・グレーFT、パール・グレー、金箔仕上げ、銀箔仕上げ。

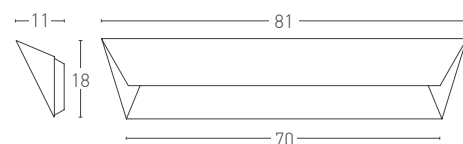
CASA TAÍDE

project by
R. Oliveira &
V.M. Fernandez
Architects

MAIL L



MAIL XL



Units: cm



Finishes

- 106 Matt white
- 115R FT Sand grey
- 123 Pearl grey
- 130 Gold foil
- 132 Copper foil

Electronic driver

Included for LED version only:
Dimmable TOUCH DIM, DALI

Light source

LED

MAIL L LED

LED Total power 39W 220/240V 50/60Hz
3500lm 3000K CRI>90

MAIL XL LED

LED Total power 58,5W 220/240V 50/60Hz
5500lm 3000K CRI>90

A



MAIL L

ECO Fluó 2G11 230V
1x24W 1800lm 3000K **AL.EL.**

MAIL XL

ECO Fluó 2G11 230V
1x55W 4800lm 3000K **AL.EL.**

A

Certification

CE ENEC F IP20 Classe I